271923-2022 - Izmjena ugovora

See the notice on TED website

Poljska-Brzozów: Šumarske usluge
OJ S 98/2022 20/05/2022
Obavijest o izmjeni
Usluge

Pravna osnova:
Direktiva 2014/24/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj/naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Nadleśnictwo Brzozów
Nacionalni registracijski broj: 686-00-01-870
Poštanska adresa: ul. Moniuszki 25
Mjesto: Brzozów
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Poštanski broj: 36-200
Država: Poljska
E-pošta: brzozow@krosno.lasy.gov.pl
Telefon: +48 134341524
Telefaks: +48 134309053
Internetska(-e) adresa(-e):
Glavna adresa: https://www.platformazakupowa.pl/
Adresa profila kupca: https://www.platformazakupowa.pl/

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022 postępowanie II
Referentni broj: SA.270.1.7.2021

II.1.2. Glavna CPV oznaka

77200000 Šumarske usluge

II.1.3. Vrsta ugovora

Usluge

II.2. Opis

II.2.1. Naziv

Pakiet VI leśnictwo Podlesie
Grupa br.: 6

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

77210000 Usluge izvoženja oblovina, 77211000 Usluge povezane s izvoženjem oblovina, 77211100 Usluge eksploatacije drva, 77211200 Prijevoz oblovina unutar šume, 77211300 Usluge krčenja, 77211400 Usluge sječe drveća, 77211500 Usluge održavanja drveća, 77211600 Sjetva sjemena drveća, 77230000 Usluge vezane za šumarstvo, 77231000 Usluge

upravljanja šumama, 77231200 Usluge suzbijanja šumskih štetočina, 77231600 Usluge pošumljavanja

II.2.3. Mjesto izvršenja
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Leśnictwo Podlesie

II.2.4. Opis nabave u vrijeme sklapanja ugovora
Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1275 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022.
Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej.

II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma, dinamičkog sustava nabave ili koncesije
Završetak: 31/12/2022

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije
Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

Odjeljak IV: Postupak

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.1. Obavijest o dodjeli ugovora povezana s ovim ugovorom
Broj objave u Dodatku SL-u: 2022/S 040-103909

Odjeljak V: Dodjela ugovora/koncesije

Ugovor br.: 6

Grupa br.: 6

Naziv:
Pakiet VI Leśnictwo Podlesie

V.2. Dodjela ugovora/koncesije

V.2.1. Datum sklapanja ugovora/odluke o dodjeli koncesije
28/01/2022

V.2.2. Podaci o ponudama
Ugovor/koncesija je dodijeljen(a) skupini gospodarskih subjekata: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: Konsorcjum Usługi Leśne reprezentowane przez ZUL Dar-Las Dariusz Raczkowski
Nacionalni registracijski broj: 6871721332
Mjesto: Zagórz
NUTS kod: PL821 Krośnieński

Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Tomasz Czapor
Nacionalni registracijski broj: 6871582497
Mjesto: Siemuszowa
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: ZUL Marian Dydek
Nacionalni registracijski broj: 6861000080
Mjesto: Stara Wieś
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: ZUL Józef Kaszowski
Nacionalni registracijski broj: 6871000029
Mjesto: Bykowce
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: ZUL Roman Milczanowski
Nacionalni registracijski broj: 6871000555
Mjesto: Trepcza
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Daniel Olejko
Nacionalni registracijski broj: 6861576897
Mjesto: Golcowa
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Drew-Mar Marek Olejko
Nacionalni registracijski broj: 6861635619
Mjesto: Golcowa
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3.

Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Adam Rzeszutek
Nacionalni registracijski broj: 8731286860
Mjesto: Turza
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Drewmax Marcin Rzeszutek
Nacionalni registracijski broj: 9930659850
Mjesto: Turza
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: ZULiPH Kazimierz Szpiech
Nacionalni registracijski broj: 6861000281
Mjesto: Wara
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe/koncesije
Ukupna vrijednost nabave: 783 119,48 PLN

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.3. Dodatni podaci

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite
Službeni naziv: Krajowa Izba Odwoławcza
Poštanska adresa: ul. Postępu 17A
Mjesto: Warszawa
Poštanski broj: 02-676
Država: Poljska
E-pošta: odwolania@uzp.pl
Telefon: +48 224587801
Telefaks: +48 224587800
Internetska adresa: https://www.uzp.gov.pl/kio

VI.4.2. Tijelo nadležno za postupke mirenja
Službeni naziv: Sąd okręgowy w Rzeszowie
Poštanska adresa: ul. Plac Śreniawitów 3
Mjesto: Rzeszów
Poštanski broj: 35-959
Država: Poljska
Telefon: +48 178756300

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:
Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP.Odwołanie przysługuje na:1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP;3)zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).
Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn. zm.), jest równoznaczne z jej wniesieniem. c.d . Zamawiający, określa wymagania techniczne umożliwiające korzystanie platformy: a) stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s,b) komputer klasy PC lub MAC o następującej konfiguracji: pamięć min. 2 GB Ram, procesor Intel IV 2 GHZ lub jego nowsza wersja, jeden z systemów operacyjnych – MS Windows 7, Mac Os x 10 4, Linux, lub ich nowsze wersje,c) zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa, w przypadku Internet Explorer minimalnie wersja 10 0.,d) włączona obsługa JavaScript,
e) zainstalowany program Adobe Acrobat Reader lub inny obsługujący format plików.pdf,f) Platforma działa według standardu przyjętego w komunikacji sieciowej – kodowanie UTF8,g) Oznaczenie czasu odbioru danych przez platformę zakupową stanowi datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss).

VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite
Službeni naziv: Krajowa Izba Odwoławcza
Poštanska adresa: ul. Postępu 17A
Mjesto: Warszawa
Poštanski broj: 02-676
Država: Poljska
E-pošta: odwolania@uzp.pl
Telefon: +48 224587801
Telefaks: +48 224587800
Internetska adresa: https://www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Datum slanja ove obavijesti
16/05/2022

Odjeljak VII: Izmjene ugovora/koncesije

VII.1. Opis nabave nakon izmjena

VII.1.1. Glavna CPV oznaka
77200000 Šumarske usluge

VII.1.2. Dodatne šifre CPV-a

VII.1.3. Mjesto izvršenja
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Leśnictwo Podlesie

VII.1.4. Opis nabave
Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1275 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022.
Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej.

VII.1.5. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma, dinamičkog sustava nabave ili koncesije
Završetak: 31/12/2022

VII.1.6. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe/koncesije
Ukupna konačna vrijednost ugovora/grupe/koncesije: 783 119,48 PLN

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: Konsorcjum Usługi Leśne reprezentowane przez ZUL Dar-Las Dariusz Raczkowski
Mjesto: Zagórz
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7.

Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Tomasz Czapor
Mjesto: Siemuszowa
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: ZUL Marian Dydek
Mjesto: Stara Wieś
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: ZUL Józef Kaszowski
Mjesto: Bykowce
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: ZUL Roman Milczanowski
Mjesto: Trepcza
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Daniel Olejko
Mjesto: Golcowa
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Drew-Mar Marek Olejko
Mjesto: Golcowa
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Adam Rzeszutek
Mjesto: Turza
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara
Službeni naziv: UL Drewmax Marcin Rzeszutek
Mjesto: Turza

NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara

Službeni naziv: ZULiPH Kazimierz Szpiech
Mjesto: Wara
NUTS kod: PL821 Krośnieński
Država: Poljska
Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

VII.2. Podaci o izmjenama

VII.2.1. Opis izmjena

Priroda i opseg izmjena (s naznakom mogućih ranijih izmjena ugovora):
Na zasadach określonych w Aneksie, Zamawiający będzie płacił Wykonawcy rekompensaty wzrostu cen paliw płynnych w stosunku do czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy wskazanych w ust. 2 (łącznie: „Rekompensaty”).
Rekompensaty będą płatne w odniesieniu do następujących czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy („Czynności Rekompensowane”):
1) (CWD-D) całkowity wyrób drewna technologią dowolną,
(CWD-P) całkowity wyrób drewna pilarką,
2) (ROZDR-PP) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni bez mieszania z glebą,
(ROZDR-PDR) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni bez mieszania z glebą na powierzchniach z wyrobioną drobnicą,
(ROZDR-PGL) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni wraz z mieszaniem z glebą,
(ROZME-DRZ) mechaniczne rozdrabnianie stojących drzewek na pożarzyskach i przepadłych uprawach,
(ROZME-KRZ) mechaniczne rozdrabnianie krzewów, malin, jeżyn itp.,
3) (WYK-PASCZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym na powierzchni pow. 0,50 ha,
(WYK-PA5CZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym na pow. do 0,50 ha (np. gniazda),
(WYK-PASCP) wyorywanie bruzd pługiem leśnym pod okapem,
(WYK-POGCZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym z pogłębiaczem na powierzchni pow. 0,50 ha,
(WYK-P5GCP) wyorywanie bruzd pługiem leśnym z pogłębiaczem na pow. do 0,5 ha (np. gniazda),
(WYK-FREZ) przygotowanie gleby pługiem aktywnym z pogłębiaczem,
(WYK-FREZ2) przygotowania gleby pługiem aktywnym bez pogłębienia.
4) (ORKA-UG) orka pełna,
(ORKA-3UC) orka pełna na głębokość do 30 cm
(ORKA-5UC) orka pełna na głębokość do 50 cm
5) (SPUL-C) spulchnianie gleby na międzyrzędach opielaczem wielorzędowym,
(SPUL-SC) spulchnianie gleby,
(BRON-SC) bronowanie,
(ORKA-SC) orka pełna
(ORSP-SC) orka pełna wraz ze spulchnieniem gleby,
(WYOR-CK) wyorywanie i podcinanie sadzonek ciągnikowym wyorywaczem klamrowych,
(WYOR-CS) wyorywanie lub podcinanie sadzonek ciągnikowym podcinaczem sekcyjnym,
(ORKA-ŁOP) orka łopatą mechaniczną,

(WŁÓK-SC) wyrównywanie powierzchni włóką,
(WAŁ-SC) wałowanie pełnej orki – jednokrotne,
(WYC-SC) wyciskanie rządków siewnych lub wyciskanie szpar,
6) (KOSZ-CHN) wykaszanie chwastów w uprawach oraz usuwanie nalotów w uprawach pochodnych
(CW-W) czyszczenia wczesne
(CP-W) czyszczenia późne.

VII.2.2. Razlozi izmjene

Potreba za izmjenom nastala zbog okolnosti koje pažljivi javni naručitelj nije mogao predvidjeti (čl. 43. st. 1. t. (c) Direktive 2014/23/EU, čl. 72. st. 1. t. (c) Direktive 2014/24/EU, čl. 89. st. 1. t. (c) Direktive 2014/25/EU)
Opis okolnosti zbog kojih je izmjena nužna i objašnjenje nepredviđene naravi tih okolnosti:
1 w trakcie realizacji Umowy, w następstwie agresji Federacji Rosyjskiej na Republikę Ukrainy, nastąpił gwałtowny wzrost cen paliw w stosunku do cen obowiązujących w okresie poprzedzającym postępowanie 2 wzrost cen paliw, o którym mowa w pkt 1 nastąpił w wymiarze, którego Zamawiający działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć3 agresja Federacji Rosyjskiej na Republikę Ukrainy jako zdarzenie będące przyczyną wzrostu cen paliw jest zdarzeniem, którego Zamawiający nie mógł przewidzieć działając z należytą starannością4 wzrost cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt 1 powyżej przekracza normalne ryzyko kontraktowe, które należy uwzględnić w kalkulacji ceny i rodzi obiektywną konieczność wprowadzenia mechanizmu rekompensaty5 rekompensata, o której mowa w pkt 4 nie przekroczy wartości, o której mowa w art. 455 ust. 1 pkt 4 PZP6 okoliczności opisane w pkt 1-5 odpowiadają przesłance zmiany umowy w sprawie zamówienia publicznego uregulowanej w art. 455 ust.1 pkt. 4 PZP

VII.2.3. Povećanje cijena

Ažurirana ukupna vrijednost ugovora prije izmjena (uzimajući u obzir moguće ranije izmjene ugovora i prilagodbe cijene te, u slučaju Direktive 2014/23/EU, prosječnu inflaciju u predmetnoj državi članici)
Vrijednost bez PDV-a: 783 119,48 PLN
Ukupna vrijednost ugovora nakon izmjena
Vrijednost bez PDV-a: 786 640,29 PLN